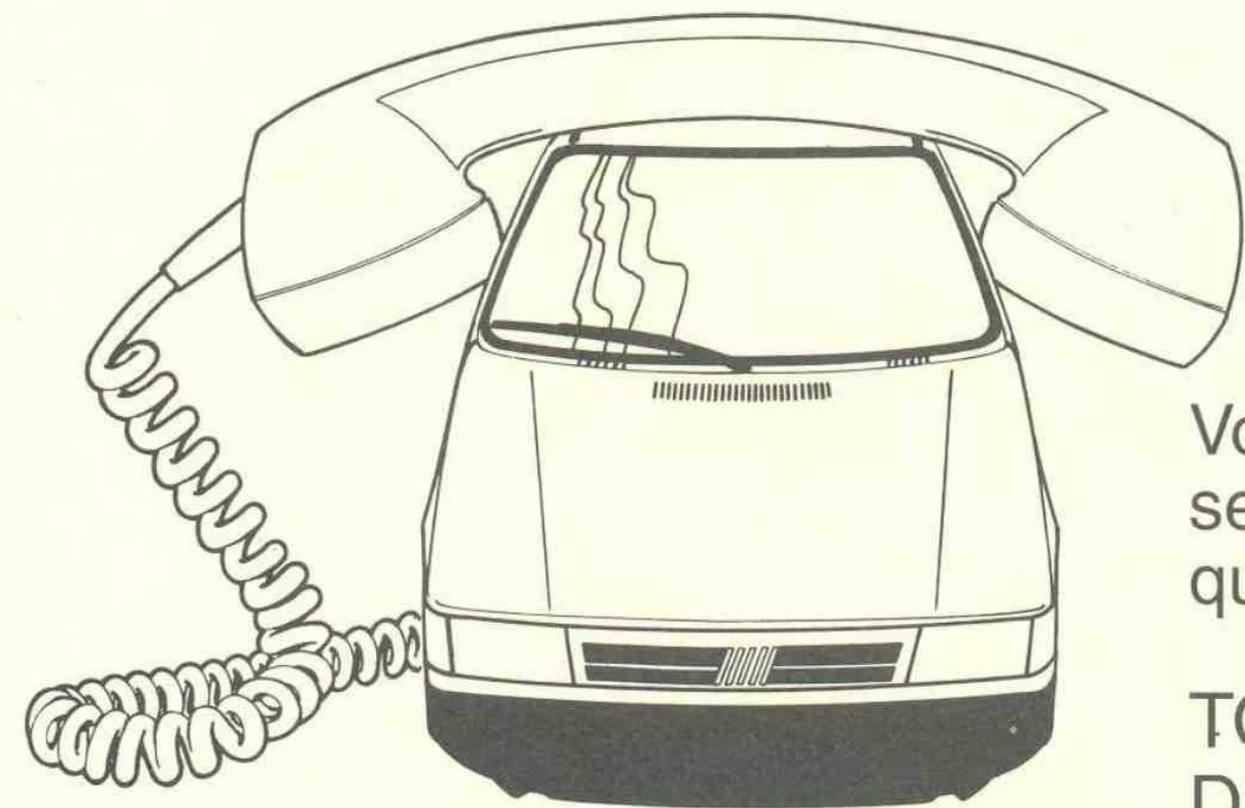


# *Uno*

**USO E MANUTENÇÃO**

**FIAT**



## **Fiat Pensa em Você.**

Para consultar, sugerir ou reclamar, entre em contato com o "RELAÇÕES COM CLIENTES" de sua concessionária.

Você encontrará o telefone no seu livrete "Rede Assistencial" que acompanha o veículo.

**TODO CLIENTE TEM O DIREITO DE SER OUVIDO!**

Caro Cliente,

Queremos parabenizá-lo e agradecer-lhe por ter escolhido o MILLE , o resultado da mais avançada tecnologia automotiva, desenvolvida em prol do conforto, da economia e do prazer ao dirigir com segurança e sem agressão ao meio-ambiente.

Desenvolvemos este manual com o objetivo de familiarizá-lo com o MILLE e, em conseqüência, permitir-lhe apreciar plenamente as suas qualidades. Recomendamos, pois, lê-lo, com atenção, em todas as suas partes, antes de tomar, pela primeira vez, a direção do veículo.

Nele estão contidas informações, conselhos e advertências diretas para a utilização conveniente de seu veículo. Você, também, descobrirá características particulares e soluções que lhe convencerão de sua boa escolha.

As instruções de manutenção e revisões são, no entanto, de caráter ilustrativo e sua execução deve ser feita por pessoa com conhecimento técnico do assunto.

Estamos certos de que, observando estas condições, lhe será fácil entrar em sintonia com seu novo veículo, que poderá ser-lhe útil por longo tempo e com plena satisfação.

FIAT AUTOMÓVEIS S.A.

**Atenção:**

no manual está descrito o maior número possível dos instrumentos e acessórios que equipam os modelos MILLE. Considerar somente as informações inerentes ao modelo e opcionais escolhidos no momento da compra.

## CONSIDERAÇÕES IMPORTANTES

- Antes de dar partida, certifique-se de que não existem obstáculos que possam comprometer o movimento dos pedais, tais como tapetes ou qualquer outro objeto e verifique se as luzes piloto não estejam assinalando nenhuma irregularidade.
- Ajuste o banco, os espelhos retrovisores e solte o freio de estacionamento antes de movimentar o veículo.
- Faça do uso do cinto de segurança um hábito. Utilize-o sempre para sua proteção.
- Observe o trânsito, antes de abrir uma porta ou sair com o seu veículo do estacionamento.
- Verifique o fechamento e travamento correto das portas e tampas do porta-malas, antes de dar a partida.
- Para sua segurança, observe as condições do tempo, do trânsito, do piso e dirija de acordo com elas.
- Evite dirigir se não estiver em condições físicas normais.
- Obstáculos, pedras ou buracos na pista podem causar danos ao veículo comprometendo seu funcionamento.
- Evite deixar objetos sobre os bancos ou sobre o porta-objetos, pois em caso de desaceleração rápida do veículo, os mesmos poderão provocar ferimentos aos ocupantes ou danos ao próprio veículo.
- Em cruzamentos, seja prudente, fique atento e reduza a velocidade ao chegar neles.
- Respeite as velocidades máximas estabelecidas na legislação.
- Lembre-se: os motoristas prudentes, respeitam todas as leis de trânsito.
- Faça da prudência um hábito...
- A execução das revisões é essencial para a integridade do veículo e para a continuidade do direito à Garantia.  
Quando notada qualquer anomalia, esta deve ser imediatamente reparada, sem aguardar a próxima revisão periódica.



9112

# SUMÁRIO

**Fechaduras e regulagens pessoais**

**Painel de instrumentos**

**Uso do veículo**

**Como proceder se...**

**Manutenção do veículo**

**Características técnicas**

**Dados técnicos**

**Índice alfabético**

# FECHADURAS E REGULAGENS PESSOAIS

**Chaves \_\_\_\_\_ A-2**

**Portas \_\_\_\_\_ A-3**

**Reservatório de combustível \_\_\_\_\_ A-6**

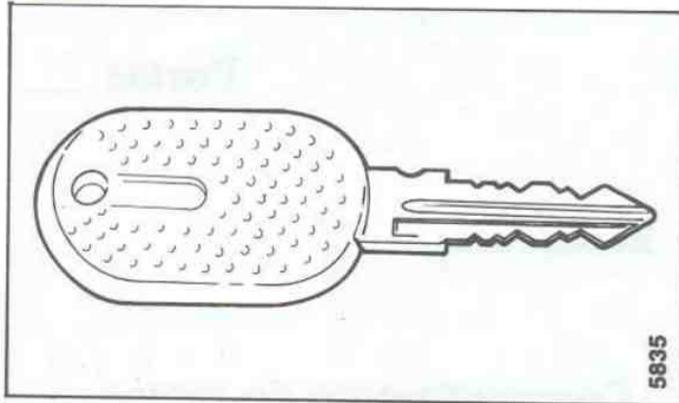
**Compartimento do motor \_\_\_\_\_ A-7**

**Regulagens pessoais \_\_\_\_\_ A-8**

## Chaves

Acompanham o veículo duas chaves idênticas, que são destinadas à ignição e também para abertura de todas as fechaduras.

Recomendamos utilizar apenas uma, guardando a outra em local seguro para caso de emergência.



### Veículos 2 portas

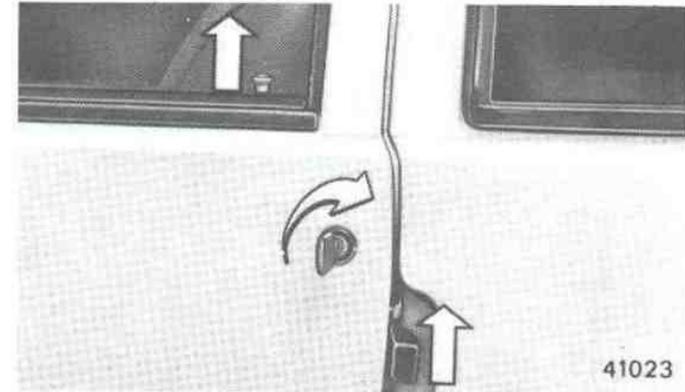
Para abrir pelo lado externo, use a chave e acione a alavanca para cima.

Para trancar pelo lado externo, poderá ser usada a chave ou acionado previamente o pino-trava (exceção da porta do motorista).

Para abrir pelo lado interno, acionar a alavanca. Isto poderá ser feito mesmo que o pino-trava esteja abaixado.

Para trancar pelo lado interno, pressione o pino-trava.

Pressione o pino-trava somente com a porta completamente fechada, caso contrário o dispositivo de trava não funcionará.

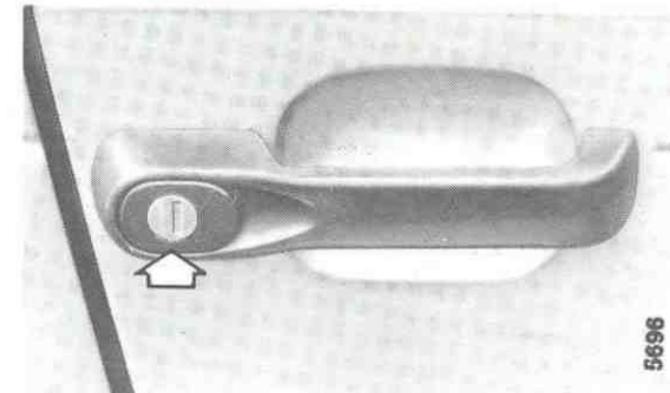


### Veículos 4 portas

#### Portas dianteiras

Para abrir pelo lado externo, usar a chave e acionar o botão da maçaneta.

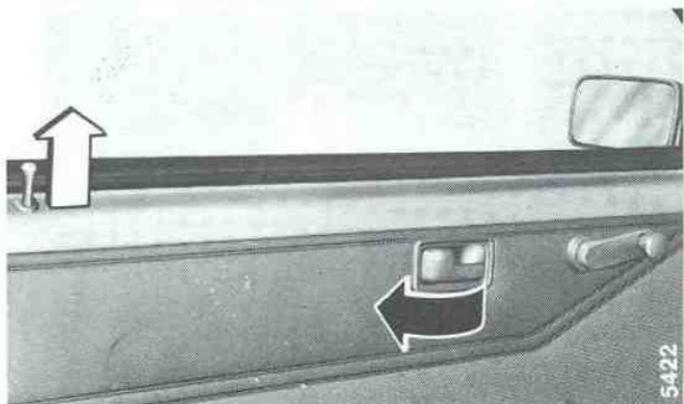
Para trancar pelo lado externo, poderá ser usada a chave ou acionado previamente o pino-trava (exceção para a porta do motorista).



# Portas

Para abrir pelo lado interno, acionar a alavanca. Isto poderá ser feito mesmo que o pino-trava esteja abaixado.

Para trancar pelo lado interno, basta pressionar o pino-trava.

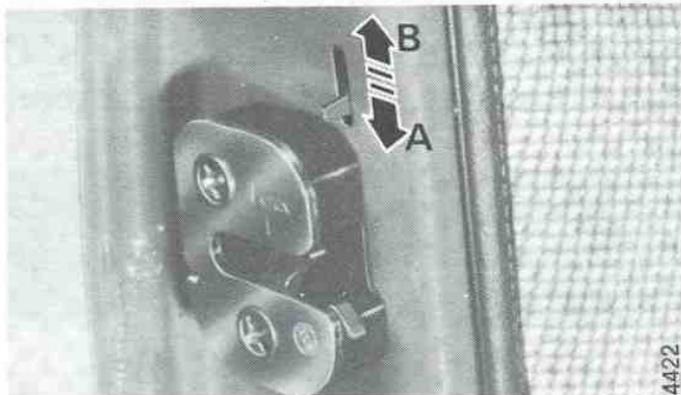


## Portas traseiras

São dotadas de trava de segurança e vidro com abertura parcial. A abertura da porta pelo lado interno depende da posição da trava de segurança, localizada acima da fechadura:

**B** – a porta não poderá ser aberta por dentro.

**A** – a porta poderá ser aberta por dentro, independente da posição do pino-trava.



A abertura pelo lado externo depende somente da posição do pino-trava.

O fechamento pelo lado externo poderá ser feito com o abaixamento prévio do pino-trava.

## Trava elétrica

### Para abrir pelo lado externo

Nas versões equipadas com trava elétrica, ao se destravar a porta do lado do motorista, todas as demais se destravarão. Para abrir a porta dianteira do passageiro, utilizar a chave; para as portas traseiras, levantar os seus pinos-trava, pelo lado de dentro.

### Para fechar pelo lado externo

Com exceção da porta do motorista, que só se fecha com o uso da chave, as demais portas podem ser fechadas, bastando pressionar o pino-trava, previamente.

Trancando-se a porta do motorista com a chave, todas as demais também se trancarão.

### Para abrir pelo lado interno

Ao acionar a alavanca da porta do lado do motorista, todas as outras se destravarão automaticamente. Desejando que cada uma destas se destrave individualmente, acione a sua alavanca.

### Para fechar pelo lado interno

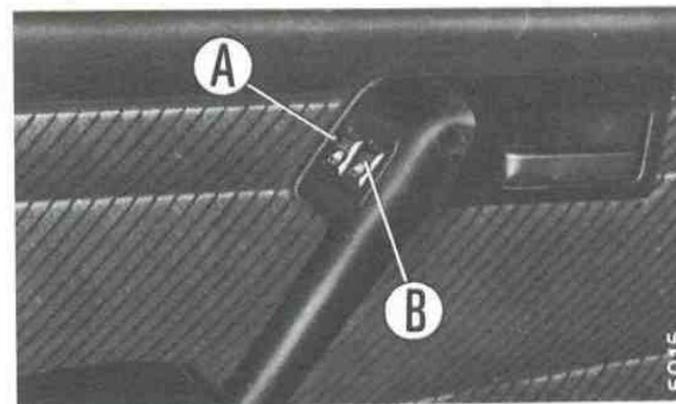
Basta pressionar o pino-trava que a porta se travará. O pino-trava da porta do motorista ao ser acionado, provocará o travamento simultâneo de todas as portas.

- Notas:** - o funcionamento do dispositivo é independente da posição da chave no comutador de ignição;
- no caso de falta de alimentação elétrica no comando centralizado (fusível queimado ou bateria desligada), cessa a simultaneidade de ação nas portas, passando o seu comando a ser manual;
  - idêntica situação ocorre, também, quando há o abaixamento repetitivo de um dos pinos das portas dianteiras: o comando centralizado se desliga, ficando todas as portas destravadas com os pinos levantados. Após um certo tempo, o sistema volta a ligar-se automaticamente.

## Interruptor de levantamento dos vidros das portas

Estão localizados próximos aos apóia-braços ou nestes. Na lateral esquerda, encontram-se dois: um para a porta dianteira esquerda e outro para a porta dianteira direita e, na lateral direita, um interruptor para comando exclusivo da porta direita.

Este equipamento só funciona com a chave de ignição em MAR.



- A** - Comando do vidro da porta do lado do condutor.
- B** - Comando do vidro da porta do passageiro. O vidro desta porta pode ser acionado diretamente pelo passageiro, bastando pressionar o interruptor análogo situado sobre o apóia-braço da porta.

Antes de acionar o interruptor do mecanismo levantador do vidro, verifique se não há alguém com o braço para fora, especialmente se forem transportadas crianças.

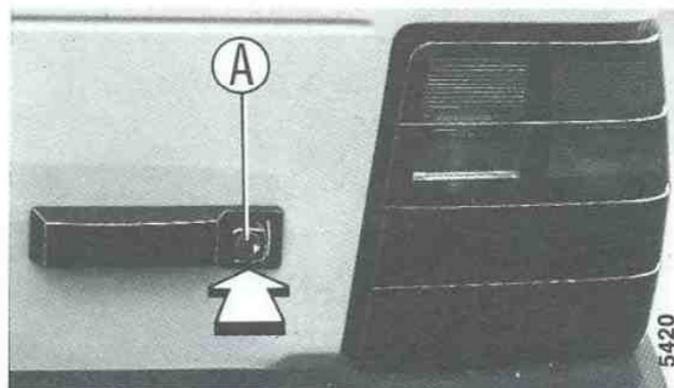
O comando elétrico dos vidros das portas só é disponível para os vidros das portas dianteiras. O acionamento dos vidros das portas traseiras é manual.

Ao sair do veículo, retire sempre a chave da ignição, a fim de evitar que alguém ligue os comandos involuntariamente.

# Portas

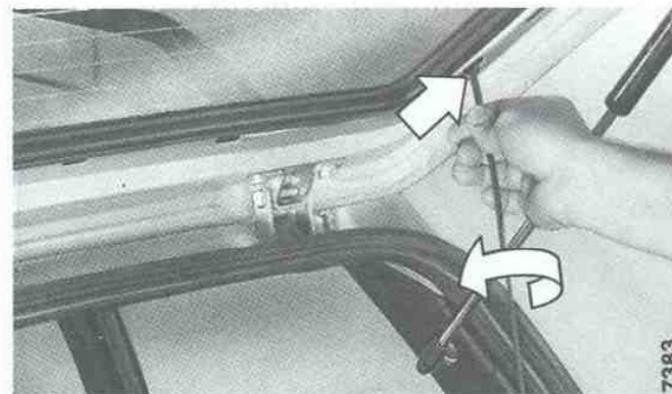
## Tampa traseira

Para abrir a tampa traseira destrave a fechadura **A** - usando a mesma chave do comutador de ignição - e comprima o botão.



Para fechar a tampa, abaixe-a até ouvir o ruído de engate da fechadura. Após, trave-a com a chave.

Para remover o bagagito, gire o tirante na direção da seta e retire-o do orifício.



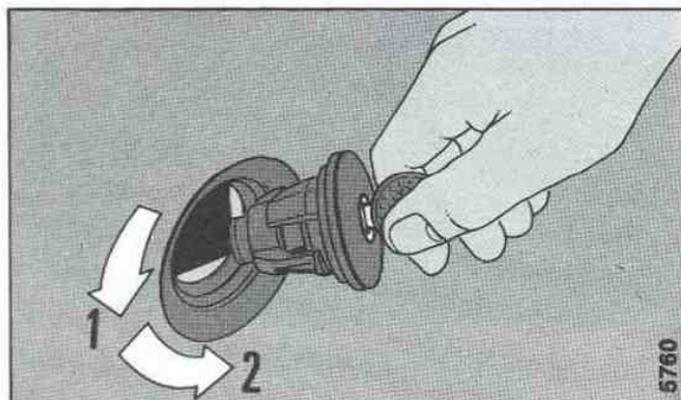
Procure acomodar corretamente os objetos no compartimento de bagagens ou carga, evitando deixá-los soltos.

Não transporte pessoas no compartimento de bagagens.

# Reservatório de Combustível

## Tampa do bocal de combustível

Para maior segurança, a tampa do reservatório de combustível é dotada de fechadura e só pode ser aberta com o uso da chave de ignição.



Gire a chave até o estágio **1**. Aguarde alguns segundos até a despressurização do reservatório; leve a chave até o estágio **2** e remova a tampa.

Para fechar, encaixe a tampa e gire a chave no sentido inverso.

## NOTA

A tampa do reservatório de combustível é hermética, sem respiro, a fim de evitar o lançamento de vapores de combustível no meio ambiente, em atendimento à Resolução nº 18/86, do CONAMA.

Mantenha-a sempre bem fechada e não a substitua por outra de tipo diferente.

Evite fumar ou acender cigarros, enquanto o veículo estiver sendo abastecido.

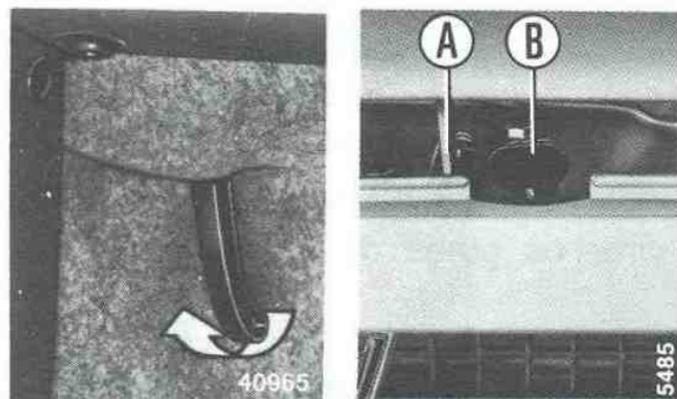
# Compartimento do Motor

## Abertura-fechamento do capô do motor

Para destravar o capô, puxe a alavanca localizada à esquerda da coluna da direção.

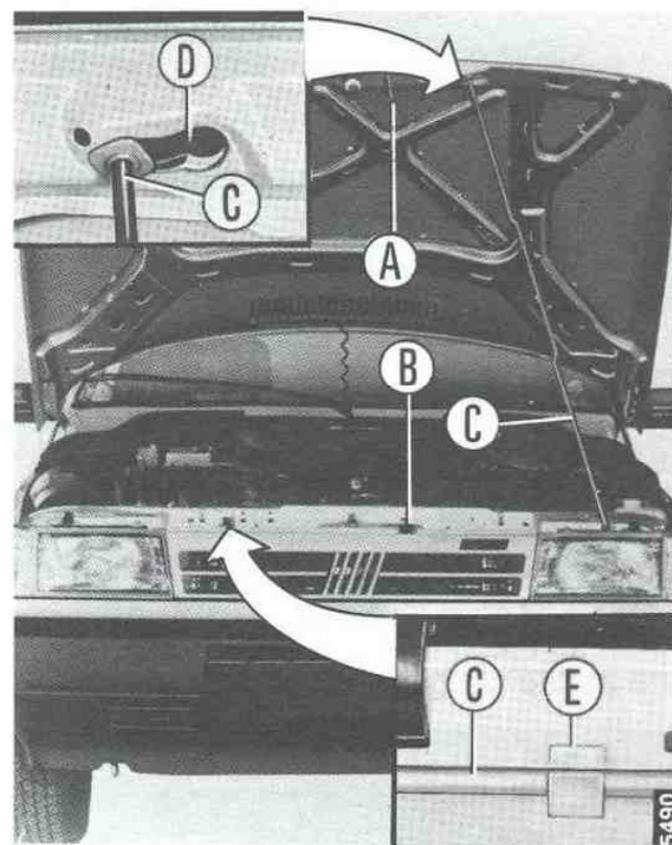
Erga ligeiramente o capô e empurre o botão **B** que solta o gancho **A**. Levante o capô e posicione a extremidade da haste de sustentação **C** na sede **D**.

Esta operação deve ser feita corretamente, uma vez que um posicionamento errado da haste poderia provocar a queda violenta do capô.



Antes de fechar o capô, prenda a haste **C** na sede **E**. Para fechá-lo, não é necessário pressioná-lo; basta soltá-lo de uma altura conveniente (aproximadamente 15 cm).

Após o fechamento, é oportuno verificar se o capô está mesmo travado.



Se houver necessidade de trabalhar no motor, estando este quente, evite encostar-se no eletroventilador, pois poderá colocar-se em movimento, mesmo com a chave de ignição desligada: espere alguns minutos até que o motor se resfrie.

# Regulagens Pessoais

## Regulagem no sentido longitudinal - bancos dianteiros

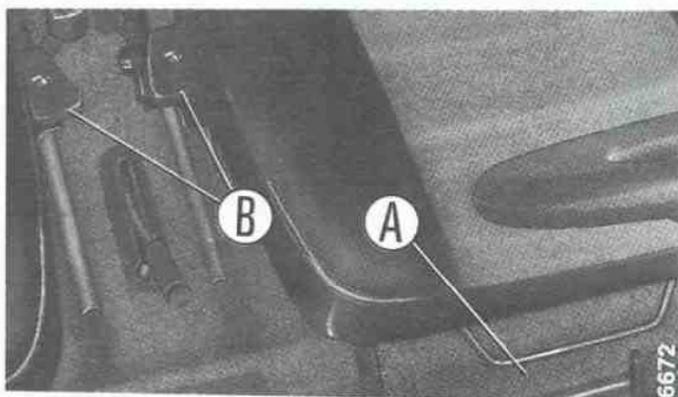
**Atenção:** qualquer regulagem deve ser feita exclusivamente com o veículo parado.

Levantar a alavanca **A** e empurrar o banco para a frente ou para trás. Após soltar a alavanca, verificar se o banco está bem travado nas guias, empurrando-o para a frente ou para trás.

A falta deste travamento, em caso de acidente, provoca o deslocamento violento do banco com a sua saída das guias.

Em algumas versões, o encosto do banco pode ser reclinado; basta levantar a alavanca **B**.

Após encontrar a posição desejada, acione para baixo a alavanca **B**, até o completo travamento.



## Acesso ao banco traseiro (versões 2 portas)

Os bancos dianteiros dos veículos de 2 portas podem ser basculados à frente, através da alavanca **C**. Ao retornar à sua posição normal, o banco se travará automaticamente.

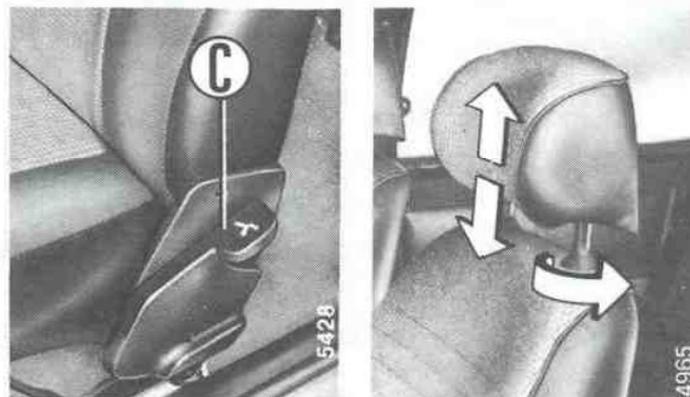
Os bancos dianteiros dos veículos de 4 portas não são basculáveis e suas únicas regulagens são para inclinação do encosto e para posicioná-lo longitudinalmente.

## Apóia-cabeças

Pode-se regular a altura do apóia-cabeças: puxe-o para cima ou para baixo, conforme o desejado.

A regulagem deve ser feita de modo a permitir o apoio da nuca e não o pescoço.

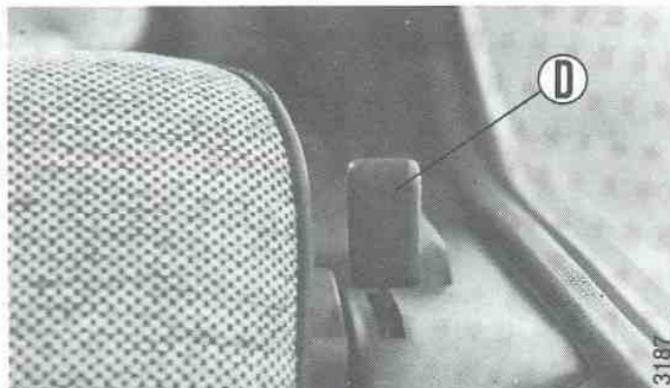
Necessitando retirá-lo, basta colocá-lo na altura máxima e girar os pinos de fixação no sentido anti-horário e puxá-los.



# Regulagens Pessoais

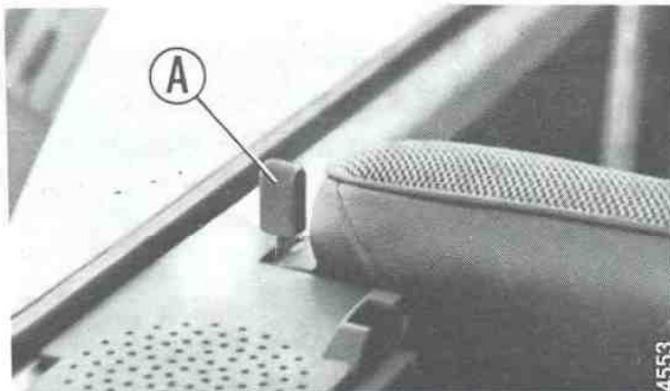
## Encosto do banco traseiro

O encosto do banco pode ser colocado em duas posições, conforme a necessidade de maior ou menor espaço no compartimento de bagagens. Para alterar a posição do encosto, leve para trás a alavanca **D**.

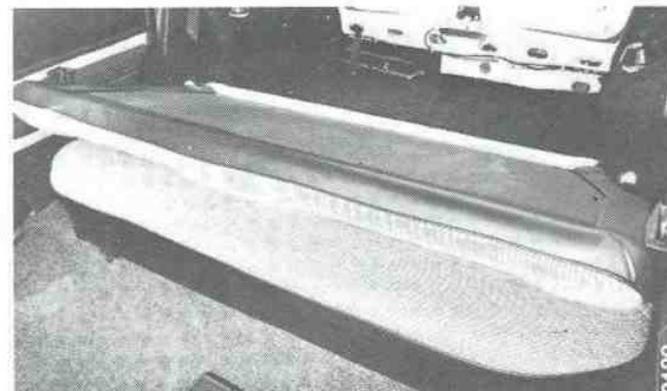


## Remoção do banco traseiro

Desejando ampliar ainda mais o compartimento de bagagens, empurre a alavanca **A** para trás e abaixe o encosto até o assento.



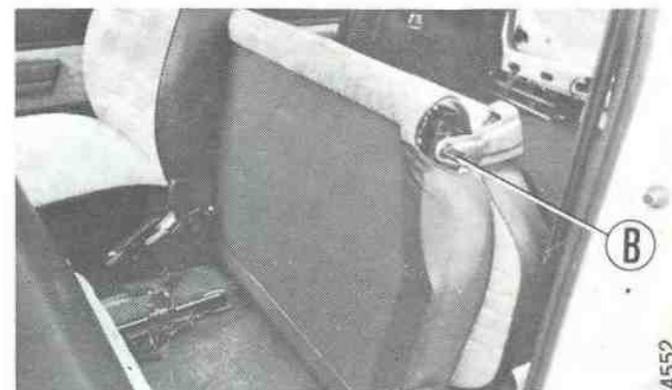
Em seguida, rebata o banco completo contra os encostos dos bancos dianteiros.



Desde que possível, posicione a carga contra o banco traseiro.

Evite o contato com os vidros.

Ao recolocar o banco traseiro em sua posição normal, certifique-se de que os pinos **B** se encaixam em suas respectivas sedes.



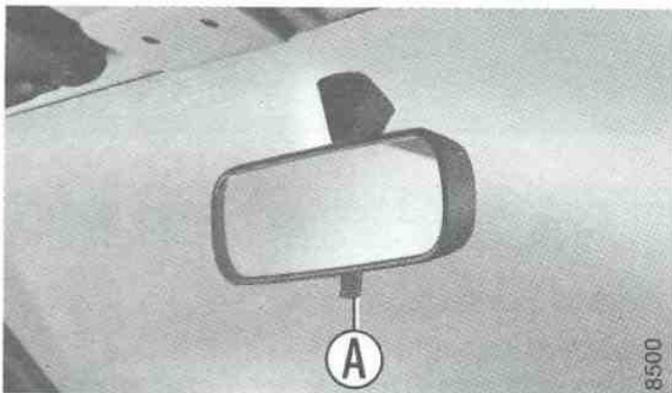
Não transporte pessoas no compartimento de bagagens, que é destinado exclusivamente a cargas.

# Regulagens Pessoais

## Espelho retrovisor interno (com ajuste antiofuscante)

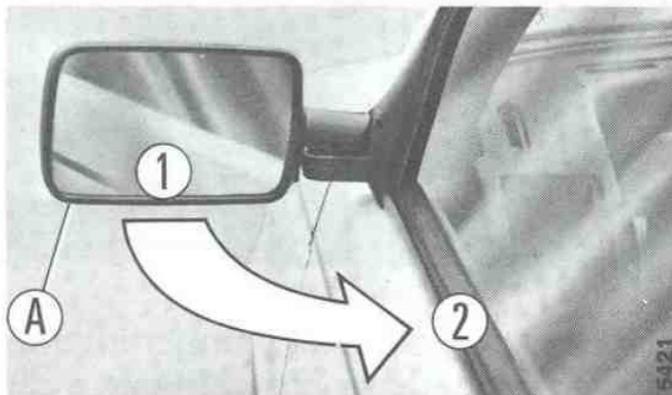
Para controlar o ofuscamento, puxar a alavanca **A** do espelho para trás.

Ajustar o espelho somente na posição normal.



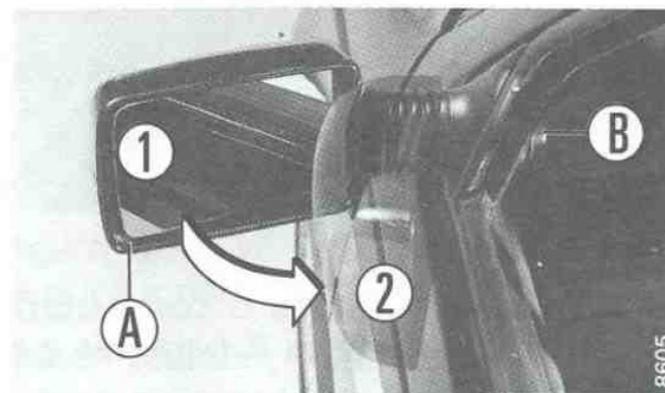
## Espelho retrovisor externo

Faz-se a orientação do espelho retrovisor, através do seu próprio corpo **A**, movimentando-o para frente ou para trás, para cima ou para baixo, até a posição desejada.



## Espelho retrovisor com comando interno

Com o corpo **A** do retrovisor na posição **1**, oriente o espelho através da alavanca **B**. Não faça a regulagem a não ser com o espelho nesta posição. Em caso de necessidade (passagens estreitas, postos de lavagem, etc.), o espelho pode ser colocado na posição **2**. O veículo poderá ser equipado com espelho retrovisor de ajuste interno também do lado direito.



A lente deste espelho é parabólica e aumenta o campo de visão; no entanto diminui o tamanho da imagem, dando a impressão que o objeto referido está mais longe que o real.

**Nota:** a regulagem dos espelhos retrovisores deve ser feita sempre com o condutor assentado corretamente no banco e com o veículo parado.

# Regulagens Pessoais

## Cintos de segurança

O veículo está equipado com cintos que atendem às normas e especificações vigentes e oferecem ao motorista e aos passageiros segurança e conforto. Para a sua perfeita eficiência, contudo, é importante utilizá-los corretamente.

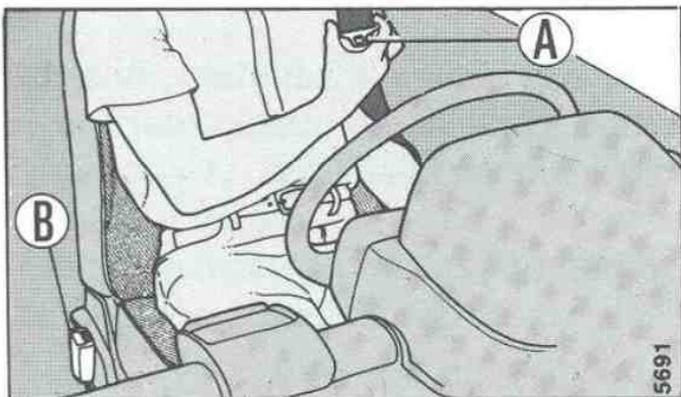
Os cintos, através de seu enrolador automático, permitem qualquer movimento ao usuário, desde que não repentino.

Sua atuação acontece ao ocorrer uma desaceleração brusca ou mudança de direção do veículo.

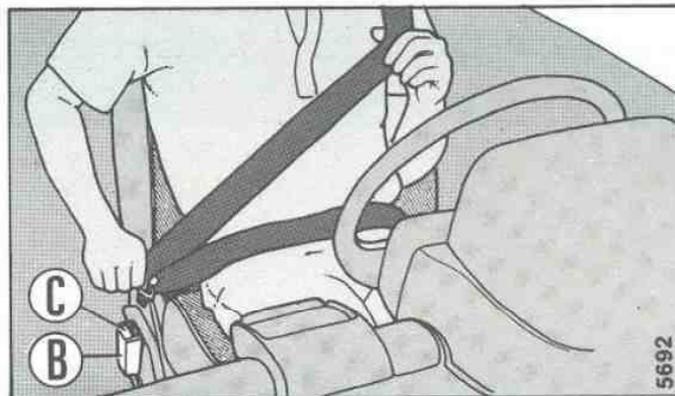
## Cintos dianteiros

Para colocá-los, segure a lingüeta **A** com a mão oposta ao lado de fixação do cinto e puxe-a em direção ao suporte **B**, encaixando-a e fazendo pressão até ouvir o ruído característico de travamento.

Para desatá-lo, basta pressionar a tecla **C** do suporte e deixá-lo retornar automaticamente à sua posição inicial.



**Importante:** a parte superior do cinto deverá passar em diagonal sobre o ombro do usuário, envolvendo o seu tórax.



## Regulagem dos cintos dianteiros

Caso o cinto se apresente apertado ao usuário, o anel oscilante **D** pode ser instalado no furo roscado **E** (obturado por um tampão plástico), situado logo acima da fixação original.

## Atenção!

Para que a fixação do cinto de segurança mantenha a mesma eficiência, esta operação deverá ser feita na Rede Autorizada Fiat.



# Regulagens Pessoais

## IMPORTANTE:

Use o cinto de segurança corretamente: mantenha-se sempre com as costas bem apoiadas no encosto do banco e em posição ereta; nunca o utilize com o banco reclinado.



## Cintos traseiros

Para os passageiros do banco traseiro estão instalados cintos subabdominais, que se fecham ao se inserir a lingüeta **F** no fecho **G**. Para desatá-los, comprima a tecla **H**.

Para acertar o seu comprimento, faça passar o cinto por **I** e puxe-o através do passante **J**.

## Recomendações

O cinto de segurança deve ser usado sempre, mesmo em percursos curtos, tanto em rodovias, quanto em vias urbanas.

Cada cinto serve para apenas uma pessoa adulta ou criança com mais de seis anos.

Para sua maior segurança, recomendamos que as crianças viagem sempre assentadas no banco traseiro (nunca entre os bancos, ajoelhadas ou em pé sobre o banco traseiro): aquelas com mais de seis anos deverão portar o cinto de segurança subabdominal e as de menor idade utilizar equipamentos especiais para transporte de crianças, obedecendo-se às normas de instalação e uso do fabricante.

## Cuidados com o cinto

- Periodicamente, verifique a fixação dos parafusos e o estado do cinto quanto a desfiados, cortes, etc.
- Para lavar os cintos, utilize água morna e sabão neutro. Seque-o à sombra.
- Não utilize substâncias químicas fortes que poderiam enfraquecer as fibras do tecido.